

# AFFIDAVIT

I, ~~as a translator~~ translator in the City of Toronto, Province of Ontario, make oath

1. I am fluent in both Chinese and English.
2. I have translated the annexed documents and carefully compared the translations from Chinese into English with regard to the following documents:

Customs Declaration Forms  
Paperless Customs Clearance Export Release Notices  
Motor Vehicle Deregistration Certificates

3. The said translations are, to the best of my knowledge and ability, the complete and correct translations of said documents.

**SWORN** before me at the City of Toronto  
In the Regional Municipality of Metropolitan  
Toronto

This <sup>th</sup> 17 day of Nov., 20 75

A Notary Public in and for the  
Province of Ontario

**THE UNIVERSITY OF CHICAGO PRESS**

● 本表所載之各項資料均係根據各該機關之報告彙編而成。



中华人民共和国海关出口货物报关单

|                                                                                     |      |                         |             |                          |              |                   |                   |             |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------|-------------------------|-------------|--------------------------|--------------|-------------------|-------------------|-------------|--|
| 境内发货人 (天津) 有限公司                                                                     |      | 出境关别 (0) 新港海关           |             | 出口日期                     |              | 申报日期 2025         |                   | 备案号         |  |
| 境外收货人                                                                               |      | 运输方式 (2) 水路运输           |             | 运输工具名称及航次号               |              | 提运单号              |                   |             |  |
| 生产销售单位 (天津) 有限公司                                                                    |      | 监管方式 (0110) 一般贸易        |             | 征免性质 (101) 一般征税          |              | 许可证号              |                   |             |  |
| 合同协议号                                                                               |      | 贸易国 (地区) (CAN) 加拿大      |             | 运抵国 (地区) (CAN) 加拿大       |              | 指运港 (C) 多伦多 (加拿大) |                   | 离境口岸 (1) 港区 |  |
| 包装种类 (3) 其他包装/植物性铺垫材料                                                               |      | 件数 1                    | 毛重(千克) 1925 | 净重(千克) 1925              | 成交方式 (3) FOB | 运费                | 保费                | 杂费          |  |
| 随附单证及编号                                                                             |      |                         |             |                          |              |                   |                   |             |  |
| 随附单证2:代理报关委托协议 (电子)                                                                 |      |                         |             |                          |              |                   |                   |             |  |
| 标记唛码及备注                                                                             |      |                         |             |                          |              |                   |                   |             |  |
| 备注:出口许可证号: 25 车架号: LSVR 木质包装种类: 角木、数量: 4、除害处理结果报告单号: 合并 运抵堆场: 欧亚国际 N/M 集装箱标箱数及号码: 2 |      |                         |             |                          |              |                   |                   |             |  |
| 项号                                                                                  | 商品编号 | 商品名称及规格型号               | 数量及单位       | 单价/总价/币制                 | 原产国(地区)      | 最终目的国(地区)         | 境内货源地             | 征免          |  |
| 1                                                                                   |      | 旧途安牌1.4L小型普通客车          | 1辆          | 3.0000                   | 中国 (CHN)     | 加拿大 (CAN)         | 加拿大 (1) 港区 (塘沽其他) | 照章征税 (1)    |  |
|                                                                                     |      | 4 0 汽油 非成套散件 5 上汽大众 途安牌 | 1925千克      | 1.00                     |              |                   |                   |             |  |
|                                                                                     |      | 1.4L S BDD 中规车 中规车      | 1辆          | 美元                       |              |                   |                   |             |  |
| 特殊关系确认: 价格影响确认: 使用费确认: 公式定价确认: 暂定价格确认: 自报自缴: 否 水运中转:                                |      |                         |             |                          |              |                   |                   |             |  |
| 报关人员                                                                                |      | 报关人员证号                  | 电话          | 兹申明对以上内容承担如实申报、依法纳税之法律责任 |              |                   | 海关批注及签章           |             |  |
| 申报单位 (9) 有限公司                                                                       |      | 申报单位 (签章)               |             |                          |              |                   |                   |             |  |

I certify that this is true  
of the original document  
Date: 17